L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 26 SEPTEMBRE 1882.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 26 septembre.—Beau temps avec des vents d'est, baromètre et température stationnaires.

Température du 25 septembre 1882
Thermomètre de C. Duhamel, Opticien.

	Fahrenheit.	Centigrade
8 heures du matin	59	15
Midi	76	24
2 P. M.	82	27
6 P. M.	76	24

Lundi, 25 septembre 1882, 3 p m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	71	Louisville, Ky	68
Augusta, Ga	76	Memphis, Tenn	70
Corsicana, Tex		Mobile, Ala	83
Cairo, Ill	68	Montgomery, Ala	79
Chattanooga, Tenn	71	Nashville, Tenn	72
Cincinnati, O	68	New Orleans, La	81
Davenport, Iowa	67	Omaha, Neb	78
Dubuque, Iowa	65	Pittsburgh, Pa	69
Galveston, Texas	73	Savannah, Ga	79
Indianola	78	Shreveport, La	76
Keokuk, Iowa	71	St-Louis, Mo	71
Key West, Fla	85	St-Paul, Minn	62
La Crosse, Wis	65	Vicksburg, Miss	81
Leavenworth, Kan	77	Yankton, D. T	81

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	6.00	Nashville, Tenn	2.09
Cairo, Ill	14.01	New Orleans	11.11
Cincinnati, O	11.02	Omaha, Neb	5.02
Davenport, I	2.11	Pittsburgh, Pa	4.10
Keokuk, Iowa	4.01	Shreveport, La	9.03
La Crosse, Wis	2.03	St-Louis, Mo	8.05
Leavenworth, K	4.06	St-Paul, Minn	3.04
Louisville, Ky	6.10	Vicksburg, Miss	14.00
Memphis, Tenn	11.05	Yankton	2.03

†Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.
H. B. BOYER,
Sergeant Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 48 heures.

Mariages.

Patrick O'Hara à Mlle Katie Seither.
Henry Westrook à Mlle Fannie Hatley.
Randall Wallace à Mlle Lucy Howard.
Matt Williams à Sarah Hill.
John Watson à Mme veuve Sarah Duffy.
Hypolite E. Capdau à Mlle Marguerite Jacquet.
George Keiffer jr. à Mlle Mina Stapp.
Placide J. Urquhart à Mlle Marie V. Quergue.

Naissances.

Mme R. H. Massarini, un garçon, 23 août.
.. C. M. Montgomery, une fille, 28 juillet.
.. Harry Schmidt, une fille 23 août.
.. Sol J. Meyer, une fille 18 septembre.
.. A. V. LeBlanc, une fille, 8 septembre.
.. Henry Jenny, une fille, 11 juillet.
.. L. Avril, une fille, 13 août.
.. F. E. Klung une fille, 8 septembre.
.. Thomas A. Twomey, une fille, 9 août.
.. D. W Michaux, une fille, 2 juillet.
.. William Thrain, un garçon, 23 juillet
.. Hermann Strohmeyer, un garçon, 15 septembre.
.. Suran Wilson un garçon 27 juillet.
.. P. A. Wengert, un garçon, 13 septembre.
.. E. Wehrlin, une fille, 17 septembre.
.. C. A. Levie, un garçon, 2 juillet.
.. E. DeVerges, une fille, 19 septembre.
.. R. Keeth, un garçon, 28 août.
.. L. Hellfrich, un garçon, 25 septembre 1881.
.. L. Habtenan, une fille, 26 août.
.. F. Schneider, un garçon, 14 septembre.
.. Paul Capdevielle, un garçon, 2 septembre
.. Auguste Rousset, un garçon, septembre.

Décès.

Mme veuve Esther Crowley, 60 ans, rues Howard et Perrilliat.
Petroline Levy, 4 ans, rues Bourbon et St-Philippe.
Lucy Murray, 30 ans, rues Joséphine et Willow.
Thomas McLellan, 62 ans, Louisiana Retreat.
Tempe, couleur, 60 ans, rues Champs Elysées et Urquhart.
Joseph Andrie, 45 ans, 56 rue Dryades.
Celestia Curead, 48 ans, rues Roman et St-Bernard.
George Jones, 8 jours, rues Julie et Roman.
Mme Elizabeth Helwick, 32 ans, rues Jena et Washington.
Mme Mary Viola Engel, 32 jours, rues Dumaine et Prieur.
Mme veuve Margaret Judge, 51 ans, rue Valette, entre Alex et Elisa.
Julien Sena, 68 ans, Asile Française.
Lazane Lovello, 3 ans, paroisse Jefferson.
Un enfant mâle de Mme John Legalio, 14 heures, Grande Route St Jean.
Mme Amélia Stark, 40 ans, rues Tchoupitoulas et Upperline.
Mme Mary Danah, 80 ans, 424 rue Carondelet
John Henry Uhl, 22 ans, rues St-Antoine et Roman.
Un enfant du sexe féminin de Katie Holm, une heure, rue Moreau, près Espagne.

Décès de la semaine.—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 97 personnes, dont 14 de la phthisie pulmonaire, 2 de la petite vérole, 7 d'affections du cœur, 6 de fièvres des marais, 4 de la fièvre congestive, 2 de la fièvre rémittente, 3 de la diarrhée, 6 (petits enfants) et 6 (vieillards) de la débilité, 5 (petits enfants) de convulsions, 1 de la maladie (chronique) de Bright.

Ages.—Au-dessous d'un an, 17; de 1 à 2 ans, 4; de 2 à 5 ans, 3; de 5 à 10 ans, 7; de 10 à 15 ans, 1; de 15 à 20 ans, 3; de 20 à 25 ans, 4; de 25 à 30 ans, 2; de 30 à 40 ans, 14; de 40 à 50 ans, 20; de 50 à 60 ans, 7; de 60 à 70 ans, 10; de 70 à 80 ans, 5; de 80 à 90 ans, 0; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 0.

Nationalité—Anglais, 4; Français, 4; Allemands, 11; Irlandais, 5; Italiens, 3; Louisianais, 58; Américains (autres que Louisianais) 12.

Il est mort 52 personnes du sexe masculin et 45 du sexe féminin.

Il y a eu 12 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'hôpital des personnes atteintes de la petite vérole, 1 à l'Hôtel-Dieu, 2 à l'infirmerie de l'asile St-Vincent des petits enfants, 1 à l'asile des aliénés, 1 au Louisiana Retreat, 1 à l'asile français.

Les coroners ont délivré 23 certificats de décès.

Il y a eu 13 morts-nés.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

Emil Schermeny, W G Beepple, Salt Mines, La; Mme N J Kitchen, Trenton, N J; Edward Keck et femme, J P Keck, Assomption; W L Wright et famille, Port Eads, La; R Kimball, New Haven, Ct; S L Benjamin, W Geisenberger, femme et fille, Natches; James Cowie et famille, Houston.

La Convention républicaine du premier district congressionnel s'est réunie, hier, à midi et demi, à l'école des orphelins de couleur, rue Dauphine, près Union.

M. F. C. Antoine, après l'avoir appelée à l'ordre, a prié le secrétaire de lire la liste des délégués, que voici:

3me ward—Geo Devezan, F C Antoine, Lewis Smith, W G Brown, M C Oliver, J Fabacher.

4me ward—Edward M Cohen, Charles P Vigers, Reuben T Wheeler, Edward J Dumouille.

5me ward—P Montanet, L Vanier, E Forstall, E Faguet, Pierre Lundi, P. Lambert. (Ces deux derniers n'ont droit qu'à un demi vote.)

6me ward—Louis Serre, W Williams, O J Foy Jr.

7me ward—Homer L Bechet, Wm Gottchalk, Paul Sigg, D F Clement (L Z Zuber, Proxy), Joe Lang.

8me ward—J S Brooks, O B Dreux, John Torregano.

9me ward—John Augustin, O P Rock, Fenner Chase, J W Edward.

15me ward—A J Dumont, Geo Gracien, Jack Daniels, Dan Smith, Dave Mason, Edmond Jones.

Paroisse St Bernard—Spencer White, L Guichard, L Lewis, Levy Leche, Hy Edenburg, Thos Fischer.

Paroisse Plaquemines—L. V. Thiboult, A. E. Milon, E. Butler, R. Gordon, Wm. Hamilton, A. J. Jones, H. Mahoney, T. Colate.

Cinquante-un membres ayant répondu à leurs noms, on a procédé à une organisation temporaire.

M. Ed. Butler, de la paroisse Plaquemines, a été choisi président; M. L. Vanier, du cinquième ward, secrétaire; M. Walter L. Cohen, sergent-d'armes.

Sur la motion de M. Edwards, le président a été autorisé à charger un comité de neuf membres pour la vérification des pouvoirs, puis la séance a été levée pour permettre au président de désigner le comité.

Au bout d'une heure, le président a lu la liste du comité de vérifications des pouvoirs. Les membres désignés sont: MM. J. W. Edwards, chairman, W. G. Brown, Charles Vigers, Wm. Gottchalk, J. Torregano, L. Guichard, A. E. Milon, D Smith, E. L. Forstall et Louis Serre.

Sur motion, la convention a suspendu la séance durant une demi heure, afin que le comité pût présenter un rapport.

Le comité à l'expiration du temps accordé, a fait un rapport qui reconnaît aux personnes, dont les noms figurent plus haut, le droit de siéger en qualité de délégués. Le rapport a été adopté.

Sur la motion de M. Edwards, la convention a procédé à une organisation permanente.

M. Geo. Gracien a été élu président; MM. Louis Serre, L. Louis, Wm Hamilton et A. P. Albert, vice-présidents; M. L. Vanier, secrétaire; MM. S. S. Francisco et V. Reguillo, sous-secrétaires; M. Walter L. Cooper, sergent d'armes.

La convention s'est ensuite ajournée à [illegible]

Incendie.—Un incendie a éclaté, hier matin, à deux heures et demie, dans une maison basse, du coin des rues Monroe et Newton (Alger), propriété d'Isaac Rathford, c, qui l'habitait. La bâtisse a été détruite; elle est assurée pour $350. Tous les meubles, à l'exception d'une machine à coudre, ont été sauvés.

La maison basse attenante, vide, située dans la rue Monroe, et appartenant à Mme Catherine Symons, a été consumée.

Les flammes se sont communiquées à la bâtisse adjacente, propriété de la même personne, qui l'occupait. Elle a été dévorée avec celle de M. John Smith.

Mme Symons et M. John Smith ont pu sauver une grande partie de leurs meubles. Leurs propriétés ne sont pas assurées. La perte de Mme Symons est de $1,000; celle de M. Smith de $800.

On ignore la cause de l'incendie.

On sait, néanmoins, que le feu s'est déclaré chez M. Rathford, près d'une lampe allumée, dans une des chambres qui font face à la rue.

Le comité exécutif des citoyens indépendants s'est réuni, hier soir, à 8 heures, au No 160 de la rue Gravier, sous la présidence de M. L. C. Arny.

Sur la motion de M. Morris, le président a nommé MM. Sincer, W. M. Burwell, Geo Dietrich, P. W. Dielhman, E. N. Cullom, jr, Caleb Parker, Wright Schaumberg, membres du comité d'organisation.

Au bout d'un quart d'heure, ces messieurs ont présenté un rapport désignant les officiers suivants:

M. Jesse K. Bell, président;
James Buckner, 1er vice-président;
M. L. C. Arny, 2me vice-président;
M. Michael Frank, 3me vice-président;
M. Otto Schwaner, secrétaire;
MM. J. S. Adams et Marion Hunt, sous-secrétaires.

La plupart de ces messieurs ayant refusé d'être candidats, le comité, sur la motion de M. L. E. Lemarié, s'est dispensé de leurs services, et a nommé: L. C. Arny, président; James Buckner, 1er vice président; L. Sincer, 2d vice-président; Otto Schwaner, secrétaire.

Une résolution de M. Lloyd E. Posey, qui déclare que les délégués des différents districts sont autorisés à suggérer les noms de citoyens pour aldermen et les officiers municipaux; que les noms ainsi soumis seront pris en considération par le comité exécutif à sa prochaine séance—a été adoptée.

Le "platform" adoptée à la première réunion des citoyens indépendants a été lue, et le président a été autorisé à nommer un comité de cinq membres à qui cette "platform" sera soumise, avec pouvoir de l'adopter ou d'en soumettre une autre. Le président a désigné MM. Adams, Cullon, Burwell, Violett, Schaumberg.

Sur la motion de M. J. M. Coulon il a été décidé qu'aucun membre de ce comité ne sera éligible aux fonctions municipales.

M. Buckner a présenté une résolution qui a été adoptée; elle dit que les noms d'aucuns candidats ne seront présentés à moins qu'ils n'aient reçu le vote des deux tiers des membres du comité exécutif.

Sur la motion de M. Adams, le président a été prié de désigner un sous-comité de sept membres, qui choisira le ticket municipal et le soumettra à l'approbation du comité à sa prochaine séance. Ce comité se compose de MM. H. H. Walsh, Victor Dellenchneider, J. C. Philippi, P. W. Dielhman, Norbert Trépagnier et J. M. Coulon.

Sur la motion de M. Morris MM. Atwood Violett, Jesse K. Bell, Jas Buckner, M. Frank, E K. Converse, L. Sincer et J. H. Keller ont été nommés membres du comité de finances.

Le comité, à dix heures et demie, s'est ajourné à lundi prochain, sept heures et demie, au No 76 du Passage de la Bourse, coin Bienville.

Cour criminelle de district.—A la section A, (juge Roman)—Thomas Jefferson, Wm. O'Brien ou Buck O'Brien, accusés de voies de fait; John ou Pat Malloy, d'attaque—se sont déclarés innocents.

Wm. Andrenico, accusé de voies de fait, s'est reconnu coupable d'attaque.

Frank Meyers s'est reconnu coupable de port d'armes cachées.

Geo. Plesch a été convaincu d'avoir battu Wm. Kern.

Le jugement de John F. Wingrave, accusé de voies de fait, a été remis sans fixation de date.

Une demande de suspension de sentence a été enregistrée au nom de Geo. Fritz ou Frey, convaincu d'avoir publié, comme vrai, un document entaché de faux.

Une demande de nouvelle audition de cause au nom de Frank Hebert, convaincu de voies de fait sur Calvin Mason, sera plaidée samedi prochain.

Le grand juri a siégé hier, puis s'est ajourné à ce matin, onze heures, sans avoir présenté d'actes d'accusation.

Cour du recorder Miltenberger.—L'honorable Anthony Sambola remplace provisoirement le recorder Miltenberger.

Laura et Emma Taylor, qu'Alfred Jones accuse de lui avoir pris cinq piastres, ont été condamnés à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, parce qu'elles n'ont aucun moyen d'existence.

Geo. Hass, accusé d'attaque à main armée, a été requis de donner un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

James Moss, convaincu d'ivresse, a été condamné à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheehan remplace provisoirement le recorder Davey.

Mélissa Powers, accusée d'avoir blessé Addie Johnson; Addie Johnson, d'avoir blessé Mélissa Powers; Clarkie Hodge, d'avoir blessé Joséphine Creagh; Fred. King, prévenu d'attaque à main armée, ont été requis de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Louis Lyons a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, pour ivresse et indécence.

John Klein et Mike Fox, convaincus d'ivresse et de tapage, ont été condamnés à $10 d'amende ou à vingt jours de détention à la même geôle.

Wm. Parker, accusé de voies de fait, a dû fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Mme Mary E O Meagher à J Watermeier, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues St Charles, Carondelet, Lafayette et Girod, ayant 30 pieds de face à la rue Lafayette sur 94 pieds de profondeur $5000

A N Robelot à Warren County, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Jackson, Monroe, Market et Madison, ayant 30 pieds de face à la rue Jackson sur 120 pieds de profondeur $225

Vente du shérif—Mme veuve N. A. Llambias à Anthony Sambola, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Dauphine, Rempart et le couvent des Ursulines, ayant 287 pieds de face à la rue Dauphine sur 701 pieds de profondeur $500

J. H. Bruns à J. B. Johnson, un terrain et bâtisses, dans l'ilet compris entre les rues Washington, St Patrick, Sixième et Ste-Denis, ayant 62 pieds de face à la rue Ste-Denis sur 150 pieds de profondeur $1400

A. D'Estampes à Mlle F. A. Chadwick, quatre terrains et bâtisses sur le Chemin de Gentilly, ayant chacun un arpent de face au Bayou Sauvage sur 20 arpents de profondeur $900

Mme Veuve Henry Higgs Shemwell à Mme Patrick Harman, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Dryades, Clio, Calliope et Baronne, ayant 32 pieds de face à la rue Dryades sur 127 pieds de profondeur $2500

Paragraphes.—M. F. W. Nikoll jr, capitaine de la prison de paroisse, est mort subitement, à 2 heures du matin. Le Dr Archinard, sous-coroner, a fait la levée du corps. Le juri a constaté une maladie de cœur.

—John Rois, Willie Hamilton et Victor Sanders ou Vickie Ned, petits garçons de couleur, que Robert A. Benner accuse de vol et de voies fait, ont été arrêtés, à Carrollton.

—Mme Beyle, demeurant au No 12 de la rue Adèle, a, dans un état d'ivresse, déposé son enfant âgé de deux ans, sur un "stove" allumé. La femme de l'officier Fabian a accouru aux cris du petit être et l'a retiré de dessus le fourneau. Les brûlures ne sont pas graves.

—Frank Heero, c., en se rendant chez lui, à dix heures et demie du soir, a été attaqué dans la rue Broad, près Commune, par deux hommes blancs, qui lui ont donné un coup de couteau et l'ont légèrement blessé à l'épaule gauche. Il a été à l'hôpital, où le pansement a été fait. Il n'y a pas eu d'arrestation.

—Le corps de Mme Marie Nolan, qui s'est suicidée, le 21 du courant, en se jetant dans le fleuve, du ferry [bac] de la rue Jackson, a été trouvé flottant au pied de la rue de la Douane.

—Addie Johnson, c, et Melissa Powers, c, se sont battues dans la rue Magnolia, entre Calliope et Euphrosine, elles se sont armées de couteaux et s'en sont frappées. La première a été blessée au poignet gauche et à la poitrine du côté gauche; la seconde, à la poitrine, du même côté. Melissa a été transportée à la pharmacie du Dr J. Dodergez, encoignure Magnolia et Lafayette, puis à l'hôpital; ses blessures sont graves. Celles d'Addie sont légères. Addie a été écrouée à la station du deuxième "precinct."

—Des voleurs se sont introduits chez Mme Nealey, au No 76 rue Colisée, et ont enlevé une courte-pointe blanche [valant deux piastres soixante-quinze sous,] de la chambre de Mme Monroe.

—Un homme de couleur, ivre, a essayé de s'élancer sur un des trains du chemin de fer Morgan, au Bayou Lewis; il est tombé, et les roues lui sont passées sur les pieds. On l'a transporté en ville, puis à l'hôpital.

—Une robe, des mouchoirs, une moustiquaire, etc, que devait laver Mme Butler, No 270 1/2 de la rue Commune, ont été volés.

—Joséphine Creagh, c, et Clarkie Hodge, c, se sont pris de querelle au No 241 de la rue du Bassin, près Julie; Joséphine a reçu un coup de bâton au front. On l'a transportée à l'hôpital, mais elle a refusé de laisser panser la blessure, qui, d'ailleurs, n'a aucune gravité. Les deux combattantes ont été écrouées à la station centrale.

—Mme Mack, vieille dame, a été renversée par une charrette, au coin des rues Dryades et Calliope, et légèrement blessée à la hanche et au bras.

—Une vache appartenant à M. Harry Dressel a été renversée et tuée par un train du West End.

—Mme Marie Heffener, âgée de soixante-trois ans, native d'Allemagne a été envoyée à l'Hôtel-Dieu, du bateau à vapeur "Marie Louise".

—Le feu a pris accidentellement, hier matin, à cinq heures, à une moustiquaire chez Mme Broussarie, No 173 de la rue Franklin; la literie a été légèrement endommagée; une petite fille de Mme Broussarie a eu un des doigts légèrement brûlé.

—Le "driver" du "car" No 76 de la ligne Upper Magazine et Colisée a été légèrement blessé par le cheval de son véhicule, qui lui a donné un coup de pied au côté gauche.

—Deux lettres, l'une des résidents de la rue St Claude et des rues voisines, et l'autre du Rév. Père Subileau, curé de l'église St Augustin, protestant contre le droit de passage au chemin de fer du Lac Borgne, ont été reçues, hier, par le maire, et soumises au comité spécial, chargé de présenter un rapport au Conseil de ville.

Aujourd'hui, on peut le dire, comme instrument parlant, le téléphone est à peu près parfait. On reconnaissait aisément la voix des chanteurs et des chanteuses de l'Opéra, au Palais de l'Industrie. On est arrivé à pouvoir reconnaître la voix d'une personne à 160 kilomètres de distance.

Qu'est-ce qui empêche le téléphone de devenir un instrument très pratique et en toute circonstance? Ce n'est point une imperfection, car—nous le répétons—il est à peu près parfait; ce sont les influences perturbatrices qui l'entourent. La sensibilité même de l'appareil devient alors un de ses défauts.

Mettez une ligne téléphonique entre deux points très isolés, tout ira bien; en Amérique, on a fait des conversations à des distances de 410 milles; en Perse, on en a fait entre Tabreez et Tiflis, qui sont éloignées de 390 milles; dans l'Inde, on a atteint des distances de 500 milles; en Australie, de 300 milles; mais on a opéré dans ces circonstances avec des fils aériens et parfaitement isolés. Le résultat eût été bien différent si les fils eussent été sous-marins ou souterrains.

On a pu causer entre Douvres et Calais, entre Dartmouth et Guernesey, entre Holyhead et Dublin; mais, avec des fils submergés, on n'a jamais pu dépasser la distance de 100 milles.

"Le moineau est un oiseau nuisible; le lapin domestique ne vit pas en plein champ." Telle est la solution d'un jugement du tribunal d'Aix, jugeant en appel de justice de paix, et de la Cour de cette ville, jugeant en appel de première instance, dans les deux espèces que nous allons faire connaître.

Un propriétaire du département du Var, voyant sa récolte d'orge disparaître, par suite d'une quantité innombrable de moineaux qui se nourrissaient à ses dépens, sollicita du préfet l'autorisation de faire tuer les dits moineaux. La permission n'arrivant pas, le maître du champ fit, sans plus attendre, une chasse en règle contre ces animaux et en tua une très grande quantité, qu'il laissa sur place. Après cela il prévint la gendarmerie, qui constata que les oiseaux tués n'avaient pas été enlevés, mais seulement détruits. Nonobstant, procès-verbal de délit de chasse fut dressé, et le propriétaire fut condamné en première instance.

Appel ayant été interjeté devant la Cour d'Aix, celle-ci a réformé le jugement et a acquitté le chasseur.

Dans une revue médicale d'Allemagne, M. Munch, pharmacien à Leipzig-Gohlis, fait connaître que ses enfants et ceux de ses connaissances ont été radicalement et promptement guéris de la diphtérie (ou croup membraneux) par l'emploi de l'huile de térébenthine rectifiée: matin et soir, une ou deux cuillerées à café, qu'on fait suivre de quelques gorgées de lait tiède. Seulement, il faut appliquer le remède aux débuts de la maladie.

En présence des ravages affreux que fait, depuis quelques temps, ce terrible mal, il serait on ne peut plus à souhaiter que cette bonne nouvelle se vérifiât.

En France, le projet sur les récidivistes, dit le *Télégraphe*, sera sûrement présenté aux Chambres dès la reprise des travaux parlementaires.

M. Fallières s'occupe à en éliminer tout ce qui pourrait lui donner un caractère politique, autrement dit tout ce qui pourrait permettre de l'appliquer à d'autres cas que ceux en vue desquels il est élaboré.

—Plusieurs journaux donnent comme certain que M. Czacki, nonce du pape à Paris, a été informé officiellement de sa prochaine élévation au cardinalat.

Une bonne nouvelle pour les anciens militaires:

On sait que la loi sur les pensions de retraite, votée l'année dernière, avait exclu, du bénéfice de l'augmentation des tarifs, tous les militaires pourvus d'emplois rétribués par l'Etat, par les départements ou par les communes.

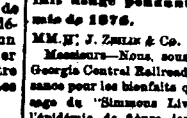
Il y avait, dans cette exclusion, une certaine part d'injustice, et l'on ne pouvait pas raisonnablement soutenir qu'un sous-officier ou qu'un officier retraité n'avaient plus droit à l'augmentation de sa retraite par ce seul fait qu'il employait ses loisirs et son activité dans un service public.

Une proposition due à l'initiative du Sénat, et qui a été déposée le 31 juillet, tend à porter remède à cet état de choses tout à fait fâcheux.

Le tribunal de Digne vient de faire une curieuse application de l'article 2 de la loi du 13 mai 1876 sur le travail des enfants employés dans l'industrie.

Cet article est ainsi conçu: "Les enfants, depuis l'âge de 12 ans jusqu'à celui de 14 ans révolus, ne pourront être chargés sur la tête ou sur le dos, au-delà du poids de 10 kilogrammes."

Or, un père de famille de Digne avait fait porter dernièrement à son fils, qui n'avait pas atteint l'âge fixé par la loi, un poids de 30 kilogrammes. Le fait ayant été connu, une poursuite correctionnelle fut ordonnée, et le délinquant vient d'être condamné par les magistrats à 5 fr. d'amende.



Pour prévenir
—LA—
Fièvre Jaune

Prenez le "Simmons Liver Regulator"

Ce médicament a préservé les habitants de Savannah, Géo., qui en ont fait usage pendant la terrible épidémie de 1876.

MM. J. Zeilin & Co.

Messieurs—Nous, soussignés, mécaniciens du Georgia Central Railroad, pénétrés de reconnaissance pour les bienfaits que nous a procuré l'usage du "Simmons Liver Regulator", lors de l'épidémie de fièvre jaune à Savannah, Géo. pendant l'été et l'automne de 1876, désirons établir les faits suivants: Pendant l'épidémie dont il s'agit nous avons fait usage du médicament connu comme le "Simmons Liver Regulator", préparé par J. H. Zeilin & Co., et, quoique exposés aux plus pernicieuses influences des miasmes de la fièvre jaune, en venant à Savannah et en sortant à toutes les heures de la nuit, et ensuite en passant des nuits entières dans la ville pendant la durée de cette fatale épidémie, nous avons tous conservé notre santé, à l'exception d'un seul qui est tombé malade mais qui a promptement recouvré la santé. Nous ne saurions attribuer notre salut, après la protection de la Providence, qu'à l'usage habituel et ininterrompu du "Simmons Liver Regulator", pendant que nous étions exposés à la malaria de la fièvre jaune.

Agréez, messieurs, etc.,
G. B. PATTERSON, JAS. L. MALLETTE, JOHN R. COLLINS, MILTON F. COOPER.

Ne prenez que le vrai "Regulator" qui porte toujours sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de
J. H. ZEILIN & CO.,
En vente par tous les pharmaciens.

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

Le Khédive et l'Angleterre.

Alexandrie, 24 sept—Le Khédive a lancé un manifeste portant que l'Angleterre a de vastes intérêts en Egypte, sous le double rapport des finances et du trafic par le canal de Suez; que pour la protection de ces intérêts elle a été contrainte d'intervenir, mais qu'elle n'a aucune intention de s'annexer le pays. Le Khédive proclame qu'il a autorisé le général Wolseley à le représenter pour la rétablissement de l'ordre et le châtiment des rebelles.

Il adjure les Egyptiens loyaux de prêter toute leur aide au général Wolseley.

Deux nouveaux Pairs.

Londres, 24—On annonce officiellement que le gén. Wolseley et l'amiral Seymour seront élevés à la Pairie.

Arrivée du Khédive—Hommage d'Arabi Pacha à l'Angleterre—Il nie avoir été en communication avec le Sultan.

Le Caire, 25—Le Khédive est arrivé ici.

Parmi les papiers d'Arabi Pacha on a trouvé des offres de service émanant d'officiers Français, Russes et Allemands, qui toutes ont été repoussées.

—La meilleure chose, dit-il, que les Anglais puissent faire pour l'Egypte, serait de bannir du pays tous les notables, tous les meneurs de la rebellion. Si l'Angleterre n'agit pas ainsi, on exercera sur eux des vengeance après le départ des Anglais. Au spectacle de la façon dont les Anglais traitent les prisonniers et les blessés, Arabi Pacha s'écrie: C'est un grand peuple! Sous un rapport il regrette de l'avoir combattu. Il n'a jamais cru, affirme-t-il, que les Anglais enverraient une grande armée à l'aide du khédive, et c'est pourquoi il s'est jeté dans la guerre. Il nie avoir été en communication avec le sultan durant cette guerre.

La frontière de la Grèce.

Constantinople, 25—Le Sultan a ordonné qu'on livre immédiatement à la Grèce la frontière tout entière fixée par la Commission Internationale. Les ambassadeurs qui, à l'appel du comte Corti, ambassadeur d'Italie, s'étaient réunis aujourd'hui pour discuter la question de la frontière turco-grecque, se sont séparés en apprenant le règlement du différend.

Envoi d'Abdallah Pacha, de Suttan Bey etc., au Caire.

Damiette, 26 sept—Abdallah Pacha, Suttan Bey et nombre de leurs complices ont été envoyés au Caire, comme prisonniers, sous escorte militaire.

Réorganisation de l'armée égyptienne

Constantinople, 25—Le khédive, avec l'approbation de l'Angleterre, a offert à Baker Pacha la charge de réorganiser l'armée égyptienne. Il a accepté.

Le Khédive et le consul anglais.
Entrée du Khédive au Caire.

Londres, 25—Le correspondant d'Alexandrie au Daily News, commentant sur ce fait que Sir Edward Malet a accompagné hier le Khédive, dans un riche équipage jusqu'à la gare du chemin de fer, dit:

C'est la première fois, dans l'histoire d'Egypte, qu'un tel honneur est accordé à un consul étranger dans une manifestation de l'Etat lui-même. Le correspondant rapporte que des drapeaux avaient été déployés hier à Benha, Santah, Damiette et Damenhoud, en l'honneur du retour du Khédive au Caire.

Il estime qu'environ 150,000 personnes ont assisté à cette entrée d'hier. Il ajoute qu'à la résidence de M. de Lesseps pas le plus petit bout de drapeau ne se voyait.

Retour de Moscou.

St-Pétersbourg, 24—L'empereur et l'impératrice, accompagnés de leurs enfants, sont arrivés au Palais de St-Pétersbourg aujourd'hui, retour de Moscou.

Rupture d'un pont.

Agram, Autriche, 24—Au moment où un convoi de passagers et de bagage traversait la rivière Drave, le pont a cédé; la locomotive, le train à bagage et une partie du train de passagers ont roulé dans l'abîme. Il y avait là, entr'autres, un assez grand nombre de hussards en congé. Quinze de ceux-ci se sont noyés et trente autres ont été blessés. Par bonheur, un frein s'est brisé, et le reste du convoi n'est pas parvenu jusqu'au point de la rupture du pont.

Nouvelles d'Irlande.

Dublin, 25—Jno Dillon, annonce dans une lettre qu'il se retire du Parlement pour cause de mauvaise santé.

Les troupes et la police du comté de Mayo ont expulsé 50 familles, ces jours derniers, dans la baronnie d'Erris. Défense aux habitants de leur prêter asile.

Faillite.

Londres, 25 sept.—Francisco E. Gaston, commerçant et propriétaire de mines, rue Grace Church, No 60, à Londres, a fait faillite. Passif 62,000 livres.

Mort d'une notabilité.

Gettengen, 25 sept — Fred. Woehler, chimiste distingué et directeur de l'Institut de chimie, est mort ici.

Arrestations et agitations en Irlande.

Dublin, 25—On a arrêté six individus de plus, suspects relaxés récemment. Ils sont soupçonnés d'être complice du meurtre de Haddis. Des révélations faites par Kerrigan, soupçonné aussi du même crime, les compromettent.

Une conférence des nationalistes Irlandais se réunira ici le 7 octobre; les sessions en seront privées. Vers la fin de l'année aura lieu une Convention nationale irlandaise, ayant pour objet d'étudier la situation du pays; les délégués en seront élus par le peuple.

Rome.—Création de cardinaux.

Rome, 25—A un Consistoire de ce jour Monseigneur Czaki, nonce du Pape à Paris et Monseigneur Abranchi, nonce à Madrid, ont été créés cardinaux.

Confession d'Overdank.
Décision de la Haute Cour de Venise.

Vienne, 25 sept—Overdank avoue qu'on a tiré au sort à qui attenterait à la vie de l'empereur. Il avait l'intention de lancer la bombe dans le jardin du château de Miramar.

La Haute Cour de Vienne a décidé, dans l'affaire des récentes arrestations, que les assassins doivent être extradés s'ils ont conspiré sur le territoire italien contre la vie de l'empereur d'Autriche.

La réparation des levées.

Memphis, 25—Le Bureau des Ingénieurs a ouvert aujourd'hui les soumissions pour réparations des levées du Mississipi. Jusqu'ici aucune adjudication n'a été décidée. Les soumissions sont en moyenne de 22 1/2 cents par yarde cube pour la levée, rive du Mississipi, et de 27 cents rive de la Louisiane.

La fièvre jaune à la Havane.
Papier-monnaie.

Havane, 23—Dix-huit décès durant la semaine fermée hier.

Les négociants ont tenu hier une assemblée où il a été résolu qu'ils accepteraient dans leurs transactions le papier-monnaie au cours actuel.

Fièvre jaune.

Washington, D. C. 25 sept—Un sommaire des progrès de la fièvre jaune pendant la semaine expirée samedi 23, et établi sur des rapports au chirurgien en chef de l'hôpital de marine, constate à Brownsville, pour la semaine 99 cas, 9 décès; jusqu'à date 1,870 cas, 103 décès. A la Pointe Isabelle, les rapports officiels sont comme suit: 29 août 10 cas, pas de décès; 31 août 8 cas, un décès; 16 septembre, 8 cas, un décès; 22 septembre, 4 cas, un décès.

A Pensacola, 13 sept. 19 cas, 2 décès; 14 sept. 11 cas, 3 décès; 15 sept. 16 cas, 2 décès; 16 sept. 19 cas, 1 décès; 17 sept. 8 cas, pas de décès; 18 sept. 27 cas, 1 décès; 19 sept. 26 cas, 4 décès; 20 sept. 41 cas, 6 décès; 21 sept. 60 cas, 2 décès; total 230 cas, 22 décès. Il a été rapporté antérieurement 114 cas, 19 décès. Total durant l'épidémie 344 cas, 41 décès.

Ce soir, il a été reçu le télégramme suivant de Brownsville, 25 sept: 2 cas, pas de décès; plusieurs cas à la Pointe Isabelle, pas de décès.

Consul Anglais.

Washington D. C., 25 septembre—Le Président a reconnu R. Bridgett comme Consul Anglais au Texas. Il résidera à Galveston.

Coton.

Baton Rouge, 24—Les arrivages de coton la semaine dernière s'élèvent à 600 balles, valant en moyenne $50 la balle; une somme de $30,000 environ à répartir entre les planteurs de East Baton-Rouge.

L'œuvre de l'inondation—Plusieurs victimes.

New-York, 25 septembre—Les journaux d'aujourd'hui ont deux colonnes pleines des détails des désastres causés par l'inondation de samedi. Ils publient quelques curieux exemples de la force de l'eau. Sur l'Avenue Jersey, à Jersey City, il y avait un pavage en bois avec un léger revêtement d'asphalte. L'eau ayant désagrégé les blocs de ce pavage, les a roulés dans les bouches d'égout. L'égout ainsi obstrué a élevé ses eaux à une hauteur telle qu'il y a eu inondation de toutes les caves, de toutes les salles à manger au-dessous du sol si nombreuses ici.

Le dommage résultant de cette cause est immense. Un grand égoût pratiqué sur la ligne entre Jersey City et Hoboken, a crevé; une section de la maçonnerie, de 28 pieds de long et de 6 pieds de diamètre, a été soulevée jusqu'au niveau même du sol, et de là, l'eau a jailli à une hauteur de 30 pieds pendant plusieurs heures.

Le nouveau tunnel du Ontario & Western Railroad, qui perce la colline située derrière Jersey City, a été submergé; un écroulement y a recouvert 180 chars chargés de sable, et a causé d'autres dégâts évalués à $100,000. Sur le chemin de fer de Long Branch les fondations du pont qui traverse le Berry's Creek, ont cédé, et le pont s'est rompu au moment même où y passait un train de fret. Le conducteur a été tué; l'ingénieur et le chauffeur blessés, mortellement selon toute probabilité.

New York, 24—Les dépêches annoncent que l'inondation a causé des dégats considérables sur de nombreux points Jersey City, Trenton, Princeton, Bound Brook, Fordham, Tremont, Hoboken, en Pennsylvanie, en Virginie, etc.

Ecroulement dans une mine.

Cumberland, Md, 25 sept—Un éboulement est survenu ce matin dans la Mine Kingsland de la Compagnie Cumberland, à Lonaconing. Quatre mineurs, parmi lesquels le patron lui-même Wm Byers, ont été ensevelis sous le charbon. On a déjà retiré le cadavre de James Brehaney.

Noyé.

Yazoo City, 25 sept—On a retrouvé dans la rivière Big Black le corps de Miron Stockbridge.

Mort d'un ancien journaliste.

Louisville, 25 sept—Hier J. D. Osborne, associé survivant de Prentice Henderson et Osborne, propriétaires de l'ancien Louisville-Journal, est mort d'une affection du cœur, à l'âge de 67 ans.

Meurtre.

Cincinnati, 24—Hier soir, à Covington, Ky, Thomas Dodds a été tué sur le seuil même de sa résidence où il se trouvait avec la jeune femme qu'il a épousée il y a une semaine à peine. Edward Walsh est accusé d'avoir tiré les deux coups de pistolet qui ont atteint la victime; il a été arrêté ainsi que sa femme, soupçonnée de complicité. On parle de vengeance; d'une jeune fille séduite par Dodds et qu'il aurait refusé d'épouser.

Sinistre en mer.

New York, 24—Le steamer Lepanto, de la ligne Wilson, et venant de Hull, est arrivé aujourd'hui avec 21 passagers et 51 hommes de l'équipage du steamer Edam parti de New York pour Amsterdam le 20 septembre. Il y a eu collision entre le Lepanto et l'Edam à 10 heures du soir, dans la nuit du 21 septembre par un brouillard épais.

On croit que, par suite de la collision, il y a eu explosion de la bouilloire de l'Edam qui a coulé bas. Le Lepanto, qui a immédiatement mis ses chaloupes à l'eau, a pu sauver tous ceux qui se trouvaient à bord, sauf le troisième ingénieur et un assistant ingénieur. Il a lui-même subi de graves avaries.

Un désespoir de mère.

Lebanon, Pie, 24 sept.—Hier matin Mme Adam Eblong s'est coupé la gorge. On l'a trouvée morte à côté du corps de son enfant, mort aussi la veille. La malheureuse mère n'a pas pu surmonter son désespoir; le trouble de son esprit l'a conduite au suicide.

Incendies.—Une victime.

Galveston, 24—Une dépêche de Rosenberg au News dit: Ce matin, vers une heure et demie, à la Jonction Rosenberg, six bâtisses, y compris l'hôtel, ont brûlé. Il ne reste plus ici qu'une seule maison. Un étranger, nommé Garnett, demeurant dans l'hôtel, a péri.

Fort Smith, Ark., 24 septembre—Le feu a détruit, la nuit dernière, des propriétés pour une valeur de $75,000. Ceux qui ont le plus perdu sont William Breen, négociant $30,000; le général Bannoville, trois maisons, $16,000; Devine et Sparks, marchands de chaussures $10,000. Le feu s'est arrêté au National Bank of Western Arkansas.

Un salut meurtrier.

New York, 25—Ce matin, à huit heures et quelques minutes, pendant qu'on tirait un salut au fort Columbus, Governor's Island, en honneur de la frégate française la Minerve, l'un des canons a été prématurément déchargé, et les artilleurs Whalen et Malley, qui servaient la pièce, ont été tués. Sidney et Crowmier ont été grièvement blessés; le premier a perdu une main, et le second, qui a eu un bras enlevé, en mourra vraisemblablement. Le caporal Grace a été grièvement brûlé à une main, et le caporal Twin a eu les deux mains mutilées.

Autres détails sur l'accident à New York.

New York, 25—On avait tiré dix coups sur le Governor's Island pour saluer la canonnière française, en se servant de trois pièces. Tandis qu'on bourrait la première elle partit prématurément, et le troisième canon partit aussi presque simultanément avec les résultats que nous avons déjà annoncés.

Le feu fut alors suspendu, et on ne songea plus qu'aux morts et aux blessés. On ne peut s'expliquer l'accident. Quelques-uns pensent qu'il a pu être l'effet d'une étincelle ramenée par le vent vers la pièce chargée.

Explosion d'une lampe.

Cincinnati, 25—Les détenus de la prison du comté font usage, pour lire le soir, de lampes à huile de charbon. L'une de celles-là a éclaté, la nuit dernière, et a causé à Edward Seddons des brûlures telles que sa mort est à peu près certaine. Il était accusé de tentative de viol sur une enfant.

L'accident de Cumberland.

Cumberland, 25 sept—Un seul des mineurs, Jas Mahoney, a péri dans l'accident rapporté plus haut. Les quatre autres ont été retirés vivants. Si graves que soient leurs blessures, on pense qu'ils en guériront.

Autre accident de mine—Dégats sur un chemin de fer.

Wilkesbarre, Pie, 25 sept.—Une explosion a eu lieu ce matin à la mine Dodson: 2 hommes tués et 4 autres brûlés grièvement.

La voie du Delaware et Western railroad a cédé d'environ trois pieds; la dépression s'étendant sur une longueur de plusieurs centaines de yardes. Tous les trains ont suspendu le service sur ce point. On travaille à réparer le dégât.

Commission du tarif.

Savannah, 25 sept.—La Commission a siégé ici aujourd'hui. M. Jno Screven, cultivateur de riz est en faveur d'un tarif protecteur sur le riz. La Georgie produit environ la moitié du riz de la côte de l'Atlantique et un tiers du riz cultivé par le pays entier. La consommation domestique du riz en 1881 a été de 175,000,000 de livres.

Si le tarif était matériellement réduit il faudrait abandonner cette culture. Même le droit actuel de 2 1/2 cents par livre est insuffisant, car le prix de la culture américaine est ici de quatre piastres trente cents par 100 livres, tandis que le riz asiatique n'est que de deux piastres 90 cents. M. Screven croit que le droit devrait être de 3 cents par cent livres.

M. James H. Johnston, président du comité du Savannah Cotton Exchange, parle dans le même sens.

A une question de M. Hayes, président de la Commission, M. Screven répond que si la culture était abandonnée sur une propriété, affectée à cette industrie, la dite propriété deviendrait absolument une non valeur.

La Commission est partie cette après-midi pour Charleston.

Marchés étrangers.

Paris, 25, 5 p m—Rentes [illegible] 15c.

Liverpool, 25, midi—Coton demande modérée, mais facilement supplée. Ventes estimées à 8,000 balles, dont 1500 pour la spéculation et l'exportation; middling Uplands 7d, middling Orleans 7 3/16d. Recettes 6300 balles tou américain.

Futurs plats; Uplands, low middling clause, livraison en septembre 6 59/64 à 6 58/64d, septembre et octobre 6 46/64d octobre et novembre 6 36/64d, novembre et décembre 6 32/64d, juin et juillet 6 39/64d.

Liverpool, 25, 5 p m—Coton—Futurs, livraison en septembre 6 57/64d, octobre et novembre 6 35/64d, novembre et décembre 6 31/64d, mai et juin 6 36/64d.

Marchés de la Havane

Havane, 23—Sucre—Le marché au sucre a été plus ferme durant la semaine mais nominal à la clôture. Sucre de mélasse, polarisant de 86 à 89 degrés, 6 1/4 à 6 7/8 réaux, or, par arrobe; centrifugal, 92 à 96 degrés de polarisation, en boites et en boucauts, 9 à 9 1/4 réaux.

Stock dans les entrepôts à la Havane et à Matanzas 54,200 boîtes, 78,300 sacs et 73,400 boucauts. Recettes de la semaine, 75 boîtes, sacs et 150 boucauts. Exportations de la semaine 560 boites, 1500 sacs et 4350 boucauts, y compris 80 boites et tous les sacs et tous les boucauts pour les Etats-Unis.

Havane, 23—Or espagnol 188. Change ferme. Sur les Etats-Unis, à soixante jours, or, 8 3/4 à 9 1/4 de prime; do. courte échéance, 9 3/4 à 10 1/4 de prime; sur Londres 19 3/4 à 20 1/4 de prime. Sur Paris 5 3/4 à 6 1/4 de prime.

Argent, Stock, &c.

New-York, 25, soir.—Argent 7 à 12; Change 4,82 1/4. Les Bons du gouvernement sont faibles; nouveaux 5's, coupons, 100 5/8, nouveaux 4 1/2's, coupons, à 112 3/4, nouveaux 4's, coupons, à 119 3/4. Les Bons d'Etat sont calmes et plus bas.

Marchés américains.

New York, 25—Coton—Recettes nettes —, brutes 11,172. Futurs fermes à la clôture. Ventes 119,000 balles. Septembre 11 86, octobre 11,49, novembre 11,28 à 11,29, décembre 11,32 à 11,33, janvier 11,32 à 11,33, février 11,42 à 11,43, mars 11,53 à 11,54, avril 11.63 à 11,64, mai 11,74, juin 11,84 à 11,85.

New York, 25—Coton calme et ferme. Ventes 598 balles. Uplands 12 1/4. Orleans 12 7/16. Recettes nettes consolidées 27,438. Exportations pour la Grande Bretagne 18,485, pour la France 4582, pour le Continent 2105.

PASSES.

Port Eads, 25 sept, midi—Vent du nord-est. Arrivé: à 9:30 hier soir, steamship Clinton capitaine Staples, de Morgan City, à Chas A Whitney & Co.

A 5:15 a. m., steamship allemand Hohenstaufen, capitaine Jungst, de Brême, via le Hâvre et Galveston, avec 80 passagers et une cargaison générale, à E. F. Stockmeyer & Co.

Pas de départ.

Port Eads, 25, 6 p. m.—Vent du nord est. Arrivé: hier soir, steamship City of Dallas, capitaine Leitch, de Bélize, Honduras, à Macheca Bros.

A 10 p m, steamship anglais Lord Derby, capitaine Forster, 25 jours de Liverpool, à Hall & Vaughan.

Pas de départs.

Fleuve et rivières.

Vicksburg, 25 — Le fleuve a 14 pieds, une hausse de 7 pouces. Arrivé: Natchez de la Nlle Orléans, City of Providence de St Louis. Parti: U P Schenck pour la Nlle Orléans, City of New Orleans pour St Louis et Guiding Star pour Cincinnati. Temps clair et frais.

Memphis, 25—Le fleuve a baissé de 6 pouces. Arrivé: City of Vicksburg de Vicksburg. Parti: City of Helena pour St-Louis à 8 p m. Temps couvert.

Cincinnati, 25—La rivière a 11 pieds et est stationnaire. Temps couvert et froid.

Evansville, 25—La rivière a 9 pieds et baisse. Temps clair et frais.

St Louis, 25—Le fleuve a 8 pieds 5 pouces et baisse. Temps clair et frais. Arrivé: W P Halliday de la Nouvelle-Orléans.

Louisville, 25—La rivière a 8 pieds et baisse. Temps clair et frais.

Cairo, 25—Le fleuve a 14 pieds et baisse. Temps clair et frais. Parti: Jay Gould et barges et City of Baton Rouge pour la Nlle Orléans, City of Cairo pour St Louis.

Pittsburg, 25—La rivière a 4 pieds 5 pouces et baisse. Temps couvert et frais.

De la conservation des fruits.

Les fruits abondent cette année, et si l'on n'a pas la qualité, on a du moins le nombre. Les fraises, les cerises, les abricots et les prunes encombraient nos marchés; maintenant, les pêches foisonnent. Pendant trois semaines encore on pourra s'en procurer parce que la maturation s'accomplit dans des conditions difficiles. Le consommateur n'a donc pas à se plaindre; mais le producteur ne paraît pas satisfait, et cela, pour deux raisons: la première, c'est que l'abondance entraîne les bas prix; la seconde, c'est que les fruits ne se conservent pas. On en perd, chaque jour, des quantités considérables et, naturellement, cela ne fait point le compte des marchands; mais à quoi sert, en pareil cas, de se plaindre ou de se fâcher? Il y a mieux à faire, et on a fait mieux.

Un jeune et intelligent horticulteur de Thomery, qui, l'an dernier, a remporté le prix d'honneur au concours général de Paris, a cherché le moyen de remédier au mal; il a fait plus, il l'a trouvé. M. Salomon s'est demandé si le froid ne lui viendrait pas en aide pour la conservation des fruits comme il vient en aide aux gens qui conservent des viandes; seulement, comme les fruits ne peuvent supporter un trop grand abaissement de température, il a fait chez lui une installation réfrigérante que nous croyons unique en son genre.

Cette installation consiste en un vaste bâtiment à triple et quadruple enveloppe formant en quelque sorte des matelas d'air; elle occupe une superficie d'environ 300 mètres entièrement consacrée à la conservation des fruits par le froid. Tous les fruits peuvent y être gardés à l'état frais; mais M. Salomon s'attache à conserver tout spécialement des pêches et des raisins de table, et en cela il a raison, car ces fruits sont ceux qu'on maintient frais la plus difficilement et qu'on recherche le plus en France comme à l'étranger.

Le rez-de-chaussée de ce fruitier est consacré aux pêches. Il peut en contenir de 80 à 100,000. Les fruits sont placés dans des casiers, sur des claies disposées de façon à rendre l'inspection rapide et sûre; les casiers sont très-nombreux et tapissent toutes les parois des chambres. Quant au raisin, il occupe le premier étage. Les chambres, qui en renferment plus de 100 000 grappes par an, sont agencées d'une tout autre façon que celles du rez-de-chaussée. On y voit des quantités innombrables de flacons d'un modèle particulier pouvant contenir chacun de 4 à 6 grappes munies d'une partie de leur sarment. Ces flacons, garnis de raisins et placés à un mètre d'intervalle l'un de l'autre, forment de merveilleux espaliers dont les fruits s'élèvent du sol au plafond.

La lumière ne pénètre pas dans ces chambres, et on évite soigneusement d'y renouveler l'air; c'est, d'ailleurs, le vieux procédé employé à Thomery; mais M. Salomon ne s'en tient pas là. Grâce à ses appareils réfrigérants, il produit une température assez basse pour empêcher la fermentation sans congeler les fruits ni altérer leur goût. Pour donner une idée de l'efficacité de ce système, il nous suffira de dire que la pêche, de tous les fruits le plus délicat, peut se conserver ainsi de quatre à cinq mois, et le raisin d'une année à l'autre.

Quoique spécialement consacrée à la conservation des fruits frais, l'installation frigorifique de Thomery peut recevoir d'autres produits. Des volailles, des lapins, des morceaux de viande de boucherie emmagasinés depuis un mois, se trouvaient en parfait état de conservation.

Les chambres froides dont nous venons de parler ont un autre avantage que nos horticulteurs, ceux surtout qui s'occupent de la production des primeurs, sauront apprécier; elles servent à retarder indéfiniment la végétation des arbres fruitiers en pots, en leur procurant un repos factice, ce qui permet de les forcer à volonté en serres chaudes et d'obtenir des fruits en toute saison.

Ce procédé de conservation a attiré l'attention du conseil municipal de Paris. L'administration a été chargée de l'étudier, et bientôt il sera mis en pratique dans les sous-sols des Halles. Nous souhaitons bonne chance aux marchands des Halles centrales, qui perdent bon an mal an 1,200,000 kilogrammes de denrées.

[*La République française*]

Outre de nouveaux travaux dans les forteresses de Posen et de Thorn, le gouvernement allemand a ordonné la construction de nouvelles fortifications sur les côtes de la Baltique, aux bouches de la Vistule, et particulièrement à Memel, Pillau et Dantzig.

La *Gazette de la Bourse* de Berlin croit savoir que le gouvernement russe a l'intention de conclure et d'émettre en octobre un grand emprunt d'or. Les négociations, entamées à ce sujet avec les maisons de Rothschild, seraient très avancées.

La *Cote européenne* considère cette information comme prématurée: une opération de ce genre à l'étranger serait, d'après elle, une "pure impossibilité."

Les Prémontrés expulsés de l'abbaye de Frigolet et qui se sont établis au mois de février dernier à Storrington (comté de Sussex) dans une propriété du duc de Norfolk, ont procédé le 31 août à la plantation solennelle d'une croix monumentale destinée à fixer l'emplacement de leur futur monastère.

Parmi les projets de loi qui seront soumis au Landtag prussien, figure en première ligne celui sur les excédents des recettes. Le prince de Bismarck ne veut point, paraît-il, l'abandonner, et on s'occupe activement de cette question au ministère des affaires étrangères. Le conseil des ministres, qui sera au grand complet vers la fin de ce mois, discutera ce projet dès sa rentrée.

Préventif contre les fièvres des Marais.

L'opinion de l'éminent Dr H. R. Walton, d'Annapolis, Md—**Le Tonique** dit "Golden Liquid Beef Tonic" est *par excellence*, supérieur à l'huile de foie de morue, ou à tout ce dont j'ai jamais fait usage pour des constitutions usées ou affaiblies; il est surtout très précieux comme préventif des fièvres des marais. N'en demandez à d'autres à votre pharmacien.

WAGONS ET CHARRETTES

Wagon, deux chevaux	$55 00 à 60 00
Wagon, trois chevaux	65 00 à 70 00
Wagon, quatre chevaux	75 00 à 105 00
Ox Wagon, avec corps	75 00 à 105 00
Ox Wagon, sans corps	65 00 à 95 00
Wagon pour cannes, complet	165 00 à 200 00
Charrette à trois mulets, avec corps	75 00 à 85 00
Charrette à trois mulets, complet	100 00 à 115 00
Charrette à bagages	60 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	35 00 à 60 00
Charrettes à immondices	45 00 à 50 00
Dray de campagne	50 00 à 75 00

Au café des Variétés.

—As-tu vu "Bertrade de Montfort?"

—Monsieur! vous m'en rendrez raison!!

—Non, mais blague à part, tu sais, je n'avais encore rien vu d'aussi décousu.

—Ne dis pas ça tout haut, petit malheureux!

—Pourquoi donc?

—Parce que si tu dis que c'est décousu on sera peut-être tenté de faire une reprise.

La fièvre en frisson et les fièvres rémittentes bilieuses, en outre des affections de l'estomac, du foie et de l'intestin, causées par l'introduction de miasmes dans l'eau et l'air, se guérissent et sont mêmes prévenues par l'usage des "Hostetter's Stomach Bitters", élixir purement végétal, recommandé par les médecins, et employé plus fréquemment contre les maladies ci-dessus qu'aucun autre médicaments... les pharmaciens et marchands

BULLETIN FINANCIER.

Lundi 25 septembre 1882.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$1,831,357 88	$253,398 70
Même temps la semaine dern.	2,300,796 83	251,560 37

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain [dollars]	pair
de [trade dollars]	90 à 95

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain	87 1/2
Pièces de 5 francs	80
Pièces de 20 francs	$3.75 à 3.80
Souverains	4.80 à 4.90
Pièces de 10 thalers	7.50
Doublons espagnols	15.40
Doublons patriotes	15.35
Doublons mexicains	15.40
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.25 à 19.07
Or de l'Amérique du Sud	90c. par piastre
20 marcs prussiens	4.60 à 4.
Or de la Californie	7 à 8 0/0 escompte
Or américain, poids léger	97 à pair p. piastre (monnaie)
Or américain mutilé	5 à 0/0 escompte

MARCHE MONETAIRE!

L'argent continue à être en bonne demande et est très serré.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	10 à 12 pour cent
de A1	11 12
Prêts sur garanties collatérales	9 10 pour cent
Hypothèque A1	8 à
de seconde classe	nominal

LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 93 3/4 à 94.

Le STERLING est faible et plus bas.

Connaissement de navire et clear	477 à 478
Traites de banques [sommes fortes]	481
de [sommes faibles]	481 1/2
à Soixante jours	

LES FRANCS sont faibles et plus bas.

Francs de commerce	5,27 1/2
Traites de banques, nominales	—
à Soixante jours	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est lourd.

Traites de commerce à $3 00 d'escompte.

Les Banques tirent des chèques à $2 00 de prime par $1,000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
U. S. 4 0/0 ici	120	—
do à New York	—	—
do à Londres	121 3/4	—
Louisiana 7's à New York	—	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.
La 7's 62 3/4 63 1/4 Prime 77 3/4 78 3/4
Bureau à 12.
1,660 Bons à prime 77 3/4
La 7's 62 3/4 63 1/4 Prime 77 1/4 78 1/4
Bureau à 2 P. M.
500 Bons à prime 77 3/4
5,000 do [A jusq. tirage et int] 78
La 7's 62 3/4 63 1/4 Prime 77 3/4

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100		
Citizens	100	125	128
Germania National	100	131	137
Germania Savings	100		
Hibernia National	100	125	—
Louisiana National	100	119	120 1/4
Metro. Loan & Savings	100	102	106
Mutual National	100		
N. O. National	100	165 1/2	—
People's	50		
State National	100	115 1/2	—
Union National	100		
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins	100	116	120
Factors and Traders Ins	100	118 1/4	120
Firemen's	50	73	—
Germania Insurance Co	100	—	—
Hibernia Insurance	100	—	—
Home Ins	40	38	—
Hope Insurance	100	—	108
Lafayette	50	53 1/2	60
Merchants Mutual	100	112 3/4	115
Mechanics & Traders Ins	100	—	—
N. Orleans Insurance As	50	—	—
New Orleans Ins Co	50	64	67
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	119	—
Teutonia	100	—	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	90	—
Crescent City	50	90	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	100	107
Orleans	50	—	—
St. Charles Street	50	64 1/4	—
Actions Diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	—	—
C. City Slaughter House	50	45	—
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co	50	31	33 1/4
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	—
Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	55	60
N. O. Waterworks Co	100	42 1/2	44 3/4
Planters Crescent Oil Co	100	—	—
Sugarshed Company	60	60	64
Stern Fert & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export g Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	—	—
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Sevens		62 3/4	63 1/4
— Twos		60	—
— Fours		78 1/4	—
— Threes (Baby Bonds)		62	65
		Offre	Demande
Bons de Ville.			
Premiums Issued 1875		76 3/4	77 1/4
Privilèges sur bons à prime		1/2	—
Premiums drawn number		—	160
Consolidated ex mat. coup. Issued 1852		94 1/4	95 1/4
Bons Divers.			
Canal & Claib. St rr mort		—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.			
Jack. R. R. 1st mort		101 1/4	—
Jack. R. R. 2d mor coup		—	120 1/2
Jack. R. R. 2d mor. dbt R		—	120 1/2
Morgan L. & T 1st gold mort		—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge.		90	—
St Charles Hotel Co mortgage		—	—
N. O. City RR Co mort		—	118 1/2
St Charles St RR mortgage		—	—
N. O. Waterworks Co mrt		—	—
La Ice Mfg mort		—	—
Levee Steam Cotton Press Mtge		—	—
Certificats et Warrants.			
State Warrants—1882, Constitutional		91	—
1880 Ordinary		—	—
1881 do		—	—
1882 do		64 1/4	—
Police Cts		—	—
Certificats d'école d'Etat		—	—
City Time Cts		—	58
Jan. 1879, In't Co. State Con		—	—
Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880		45	—
Unpaid State Coupons, No 12 [jan 1 18..]		—	—
do prior to No 12		62	72
Unpaid city coupons		—	—
Half paid Coupons		—	—
State School warrant		—	—

1 Avec Dividends. 2 Sans Dividends
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont pris des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 1500 balles, comprenant — balles après 2:30 p. m. samedi.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de 1/4 à 3/8c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Samedi	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	8 7/8	8 7/8	9 1/8
Ordinary	10 1/8	10 1/8	10 3/8
Good Ordinary	11 1/4	11 1/4	11 1/2
Low Middling	11 3/4	11 3/4	12
Middling	12 1/8	12 1/8	12 3/8
Good Middling	12 1/2	12 1/2	12 3/4
Middling Fair	12 3/4	12 3/4	13
Fair	13 1/4	13 1/4	13 1/2

FUTURS.

A peine stable

Sept. 12,13 à 12,15; octobre 11,31 à 11,32; novembre 11,07 à —; déc. 11,05 à —; janvier 11,10 à 11,11; février 11,17 à 11,18; mars 11,27 à 11,28; avril 11,37 à 11,38; mai 11,47 à 11,48; juin 11,58 à 11,59; juillet — à —.

Les ventes comprennent 45,700 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 11 3/4, à Mobile à 11 5/8; à Savannah à 11 3/4, à Charleston à 11 7/8; à Wilmington à 11 5/8; à Norfolk à 11 3/4; à Baltimore à 12 1/2; à New York à 12 1/4; à Boston à 12 3/4; à Memphis à 11 7/8; à Augusta à 11; à Philadelphie à 12 3/4, à Cincinnati à 12 1/2 et à St-Louis à 11 3/4.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme et stable

Cotes: ordinary 9 7/8; good ordinary 11 1/8; strict good ordinary 11 9/16; low middling 11 15/16; middling uplands 12 1/4; middling Orleans 12 7/16; middling Texas 12 9/16.

FUTURS.

Stable

Sept. 11,86 à —; octobre 11,49 à —; novembre 11,28 à 11,29; décembre 11,27 à —; janvier 11,32 à 11,33; février 11,42 à 11,43; mars 11,53 à 11,54; avril 11,63 à 11,64; mai 11,74 à —; juin 11,84 à 11,85; juillet 11,94 à —; août 12,00 à 12,02.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 22 312 balles; même temps l'année dernière, 67,507 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 203,272 balles; même temps l'année dernière 315,549 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 10,031 balles; même temps l'année dernière, 19,983 balles; de tous les ports des Etats Unis 103,876 balles; même temps l'année dernière, 147,620 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 22,372 balles; même temps l'année dernière, 102,968 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 163,074 balles; même temps l'année dernière, 337,709 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

La demande est modérée et facilement supplée.

Cotes—7d pour les middling uplands, 7 3/16d pour le middling Orleans.

FUTURS.

2 p m. Plats.

MARCHE DU HAVRE.

Calme et stables

Cotes—85 1/2 fr. pour le Très Ordinaire [sur place] et —fr. pour le Low Middling [sur mer]

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Le marché au sucre est calme et sans variations.

Les mélasses sont lourdes et nominales.

SUCRE—

Vesou cuit:	la livre
Inferior to Fair	Il n'y en a pas
Prime to Strictly prime	@ 8 3/4
Choice	@ 8 7/8
Seconds	8 @ 8 5/8
Jaune clarifié	8 5/8 @ 8 3/4
Gray Clarified	@
Off whites	@
Choice whites	@ 8 7/8
Pure whites	@ 9
	nominal

RIZ CLEAN—La demande est modérée et les prix sont plus faibles pour les qualités moyennes et inférieures; les qualités supérieures sont fermes et rares.

CLEAN NEW—

Nous cotons:	la livre
Clean No. 2	2 7/8 @ 3
Commun	4 @ 4 1/4
Ordinary	4 1/2 @ 5 1/4
Fair	5 1/4 @ 5 1/2
Good	5 1/2 @ 5 3/4
Prime	5 7/8 @ 6 1/4
Choice	6 1/4 @ 6 1/2

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Calme.

Fancy 5 37 1/2 à 5 45 le baril; choix 5 00 à 5 15; family 4 60 à 4 75.

FARINE DE MAIS—3 00.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—Fancy 5,00 le baril, ordinaire 4 75.

GRU—$5 00 à 5 25 le baril.

GRU FIN—$5 00 à 5 25 le baril pour le choix; frais ordinaire $4 75 à 5 00.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8 1/2c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS de l'Ouest—Le marché est coté à 80 à —c le boisseau pour le blanc, blanc mêlé 83 à —; 85 à — pour le jaune et le jaune mêlé; Texas white 83 à —.

AVOINE—43 à —c le boisseau pour le western de choix; Red rust proof 52 à 53 pour le choix.

SON—Le marché est à $1 à — les 100 livres.

FOIN—Choix à $21 00 à 22,00; strictly prime à 18 00 à $20 00 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—$22 75 à 23 00.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules à 10 1/4.

BACON—Epaules 11 à 11 1/4, short ribs 16, long clear sides 16; short clear sides —à—.

GRAISSE—En tierçons, raffiné 12 3/4.

JAMBONS—16 1/4 à 17 1/4.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots

MESS PORK—Nouveau $23 00 à 23 25.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 10 7/8; short ribs 15 1/2.

BACON—Epaules 11 1/2 à 11 3/4, short rib sides 16 1/2, long clear sides 16 1/2, short clear sides —à—.

GRAISSE—Raffiné en tierçons à 13 1/4c; raffiné en kegs 13 3/4c; raffiné en baquets 13 3/4c.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 17 à 17 1/2c, selon la qualité.

BREAKFAST BACON—Nominal à 16c la livre.

BŒUFS—Choice family mess pork $17 00 à $17 50 le baril, $9 50 à 10 50 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $15 00 à 15 50; Fulton market $13 00 à 13 25 par demi-baril. Roll Beef $18 50 à 19 50 le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime — à 10 3/4c; good — à 10 1/4; fair — à 9 1/2c; ordinary — à 8 1/4c la livre.

THE—Oolongs, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 65; Imperials common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40; fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30 fine à finest 35 à 65.

BEURRE—Western creamery, fancy 33 à 35; western creamery choice 30 à 31c; western dairy choice 26 à 27; western dairy prime 23 à 24; Western dairy good 21 à 22; do fair 18 à 19c.

FROMAGE—New York cream, 13c la livre; western full cream sate, rien, choice Illinois part skims 10 1/4 à 11; prime Illinois part skims 9 1/4 à 10; Ohio flat, rien; inferior 2 à 4.

SAVON—De la Louisiane—Magnanis family 4 à 4 1/4 la livre; olive 5 à 5 1/4, dark mottle 4c; Keller's — Magnolia 4 1/4c; Eagle 3 1/4 à 3 3/4; Olive 4 3/4 à 5. De l'Ouest—Kirk — Olive 5 1/4 à 5 1/2; Blue India 6 à 6 1/4; St. Rollix XXX German Olive 4 3/4 à 4 3/4c. Proctor & Gamble Olive 5 1/4 à 5 1/2c; German Olive 5 à —; Family 4 1/2 à 4 3/4; miscellanées, Red Castile 7 1/4 à 8 1/4; White Castile 9 1/4 à 10 1/4.

SEL—Les petits lots se vendent à 87 1/2c pour gros et à $1 22 1/2 pour fin. Turk's Island—à 80c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 15 à 15 1/2c la livre.

AMIDON—4c.

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS — Oranges louisianaises $5 50 à 6 00 le baril et $3 00 à 3 25 la boîte. Pommes $1 50 à $3 00 le baril; poires Bartlett, 12 00 à 18 00 le baril; pêches rouges 7 1/2c la livre, celles de la Virginie 11c. Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à —. Pommes sèches ordinaires 6 à 6 1/4; fancy sliced 7 à 7 1/2, évaporées 12 1/2c.

ETRANGERS—Citrons Palerme $2 75 à $3 50 la boîte. Messine $3 00 à 4 50; Figues de Naples — à la livre; figues layer 15c la livre; figues ovales à 13c la livre. Raisins layer à $2 60 la boîte; Londres layer, $3 20. Figues bananes $1 50 le régime; do $1 50 à $2 50 le régime. Dattes 7 1/2 à 7 3/4c la livre. Dattes persanes à 12c la boîte. Currants 6 1/2c la livre. Prunes 8 à 8 1/4c la livre. Citrons 15c la livre. Amandes 17 1/2 la livre. Noix du Brésil 7 1/2c la livre. Filberts à 12c. Noix anglaises 16c, do françaises à 12c. Noix de Cocos à $42 50 le 1000, $4 50 le baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton — par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $26 à 27 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton rien; huile de coton crue, choice 42 à 44c; huile raffinée, rien; cooking oil 62 1/2 à 65.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et 1/2 à 1c en lots.]

POMMES DE TERRE—St-Louis et Louisville, grands barils, 2 50 à 2 75; Cairo 2,00 à 2 25.

PATATES DOUCES—$1 75 empaquetées.

OIGNONS—De l'Iowa $1 50 à —; Louisville et Iowa, (grands barils) 2 00.

AIL—75c à $1 le paquet

CHOUX—$7 00 à $9 00 le 100.

CHOUCROUTE—De l'Ouest $4 50 à 5 00 le baril.

HARICOTS—Northern white mediums 5 à 5 1/4c la livre; white kidney 7 à —c; red kidney choix 5 1/4 à 5 1/2c; western white à rien; western red kidney rien; Pois verts 2 3/4 à 3c.

VOLAILLES—Grasses volailles de l'ouest $5 50 à 6 00 la douz; poulets $3 00 à 4 50; canards $3 à —; oies $4 50 à $6; dindes $9 à $15. Les grosses volailles de la Louisiane $3 75 à 4 50, poulets $2 à 3 50; canards $4 00; oies $3 75 à $4 50; dindes 9 à 15.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 20 à 22c ceux de la Louisiane 22 à 24c la douzaine.

SUIF—8 à 8 1/4 la livre pour celui de la ville à 7 à 7 1/2 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiane clear 22 à 23c; clear lake 24 à 25c

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c, steer et peaux de vaches 80 à 70 livres — à 9 1/2c; kips, 14 à 30 livres, — à 8 1/2c; peaux de veau 75 à 85c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 6 3/4 à 7 1/2c, dry flint 12 à 12 1/2; dry salted 10 à 11c la livre; damaged green hides et grub selections 2c off.

PELLETERIE—Moutons 20 à 40c; chevreau 10 à 25c; coon 5 à 10c; belette 10 à 12 1/2c; castor 50c à $1 00; loutre $2 à $5.

MOUSSE—Mêlée 3 à 3 1/4c la livre; grise 2 à 2 1/2c; noire 3 1/2 à 3 3/4c.

PLUMES—Best plumes d'oies à 55c la livre, common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c la livre; do de vaches — à 3c.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c le livre; do jaune 8 à 12c; vieux plomb 2 1/2 à 3c; vieux fer $15 à $18 par tonne; C do $8 à $17.

BARILS—Barils à huile de charbon 75 à 90c; do à whiskey 40 à 50c.

CHIFFONS—Coton mêlé $1 15 à 1 40 100 livres; laine mêlée $1 60 à $2 60 les 100 livres.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 5 à 8 la liv; good 6 1/4 à 6 1/2; Low leaf 7 à 7 1/2; medium 8 à 9 1/2c; good 9 à 11c; Cuttings grades, en boucauts. — Lugs 7 à 10; leaf 11 à 20; fancy 25 à 35c.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 63 à 73c la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 43 à 50c; common 11-inch 4's et 5's, 36 à 40c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet, 40 à 55c. No 1, 6's or 10's, dark black sweet 40 à 55. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 80c; No 1 livre extra fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix de gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, il n'y en a pas en première mains; goudron $4 00 le baril, 2 25 le demi-baril. Résine—D et E $1 80, F $1,90, G $2 00, H $2,25, I $2,50, K $2 75, M $3 00, N $3,25. Essence de térébenthine 43 à —c; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1 3/4 livre, 9c la yarde; 2 livres 10c; 2 1/4 livre, 11c; bailing twine 13c la livre.

COTTON TIES—Selon la cotonie, $1 50 net le paquet $1 60 en petits lots.

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril; boucaut $4 75; slack coal 40c le baril; anthracite $9 00 le tonneau; boiteaux 40c la boîte; steamer $4 00 la tonne en gros $3 à —c.

CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$70 à 110
Bons chevaux de trait	110 à 150
Chevaux de selle et de voiture	150 à 250
Mulets petits et communs	100 à 125
Mulets, qualité moyenne	150 à 190
Mulets pour rizières	125 à 150
Mulets, première classe	195 à 225
Forts mulets de ville et charrois de charbon	225 à 275

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute—	
do 1re qualité	4 1/4 à 4 1/2
do 2e do	3 1/2 à 4
Bœufs de l'Alabama, etc.	
do 1re qualité	$22 à $26
do 2e do	$15 à $18
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	6 à 6 1/2
do 2e do	5 à 6
do 3e do	— à —
Moutons, 1re qualité, par tête	$3 50 à $ —
do 2e do	$2 50 à $3 00
do 3e do	$1 50 à $2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70 à $80 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$50 00 à $60 00
Veaux, 1re qualité, par tête	$8 00 à $10 00
do 2e de de	$5 50 à $7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$10 00 à $12 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x8, 32 feet long ₽ 1,000	$15 00 à 16 00
For building, Timber 8x8 to 12x12	18 00 à 20 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. merchant	16 00 à 17 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. clear	18 00 à 20 00
Boards for sheating	10 00 à 12 00
Weather boarding	15 00 à 16 00
Weather boarding dressed	17 00 à 18 00
Flooring 1 1/4 inch merchantable	24 00 à 25 00
Flooring, 1 1/4 inches, clear	27 50 à 30 00
Flooring, 1 1/4 in. clear, gallery	35 00 à —
Flooring, 1 1/4 in., clear, square edge	24 00 à 25 00
Ceiling, dressed, 3/4 and 7/8 in., merchantable	14 00 à 15 00
Ceiling, dressed, 3/4 and 7/8 inch, clear face	20 00 à 22 00
Shelving, dressed on both sides	20 00 à 22 50
Base, dressed on one side	20 00 —
CYPRESS—Sills, fence posts, sleepers	22 50 à —
Boards, 1 1/4, 1 1/2 and 2 inches, pr. seasoned	30 00 à 32 50
Boards 1, 1 1/4, 1 1/2 and 2 in., ch.	35 00 à 40 00
WALNUT—Ohio river counter tops, 20 in. and over, clear	—
Ohio river. 1 to 4 inches	50 00 à 150 00
Ohio river 1 à 4 inches, common	—
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00 à 80 00
Ohio river	50 00 à 60 00
SHINGLES—20 in. guaranteed	4 25 à 4 50
20 inches merchantable	3 75 à 4 00
LATHS—Plaster	2 25 à 2 75
LIME—Alabama, ₽ bbl	1 00 à 1 10
Western ₽ bbl	90 à 1 00
CEMENT—Portland, ₽ bbl	3 25 à 3 50
Rosendale, ₽ bbl	1 90 à 2 00
Western ₽ bbl	1 35 à —
PLASTER—Calcined, ₽ bbl	2 10 à 2 25
Hair, plaster, ₽ lb	04 à 06
SAND—River, ₽ bbl	— à —
Yellow, ₽ bbl	28 à 30
White, ₽ bbl	40 à 50
Ballast, ₽ bbl	— à —
TILES—English ridge, each	18 à 20
SLATE—Bangor quarry, ₽ sq're.	5 75 à 10 00
Virginia quarry, ₽ square	Nominal
Chapman quarry, ₽ square	5 75 à 10 00
English quarry, ₽ square	Nominal
WHARF TIMBER — Running foot	10 à —
Box boards cypress	15 à 18
BUILDING MATERIALS—	
BRICK—Red building, ₽ 1,000	10 00 à 11 00
Lake building, ₽ 1,000	11 00 à 12 00
Lake paving, ₽ 1,000	13 50 à 14 00
American fire, ₽ 1,000	30 00 à 32 00
English fire, ₽ 1,000	60 00 à 65 00

VINS ET LIQUEURS

ALCOOL—le gallon	$2 30 à 2 32
BRANDIES—Du pays, le gallon	$1 10 à 1 25
Pêche—vieux, le gallon	2 00 à 2 50
Pomme	2 25 à 2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à —
1872	5 50 à —
1870	5 75 à —
1865	6 00 à —
1860	7 40 à —
1858	8 00 à —
1848	10 50 —
Otard Dupuy & Co's Cognac 1878	5 25 à
do do do do 1870	6 75 à
do do do do 1854	8 75 à
do do do do 1848	10 00 à
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par galon	1 20 à
Hollands, par gal	2 75 à 2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15 à 3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à 9 00
Holland, par caisse	7 50 à —
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal	1 20 à 1 21
Ouest	1 20 à 1 21
Bourbon	1 40 à 3 50
Seigle	1 50 à 3 50
Ecosse, importé	4 00 à 4 25
Irlande, importé	4 00 à 4 25
RHUM—Nlle-Angleterre	1 45 à —
Jamaïque	4 25 à 5 50
Santa-Cruz	3 65 à 4 25
CHAMPAGNES—Roederer Carte Blanche, qts par douz.	23 75 à —
Piper Heidsieck qts par douz.	22 00 à —
Krug & Co. qts par douz.	21 50 à —
Moet & Chandon—Sillery Mousseux, par douz.	21 00 à —
Cremant Ay, par douz.	25 00 à —
Pintes, $2 en plus	
G.H Mumm's & Co Dry Verzenay	21 75 à —
Extra Dry	25 00 à —
VINS—Californie Claret, le gal.	65 à 85
Zinfandel, No 1, le gal	70 à 75
Clarets Importés—Ordinaire par bar	53 00 à 55 00
Clarets de famille le bar	65 00 à 76 00
Clarets fins, le bar	90 00 à 175 00
Médoc, la caisse	6 00 à —
St. Julien, la caisse	6 50 à —
Margaux, la caisse	7 00 à —
Pontet Canet, la caisse	10 00 à —
Larose, la caisse	12 00 à —
Léoville, la caisse	12 00 à —
Château Lafitte, la caisse	24 00 à —
Ordinaire, la caisse	3 20 à 3 05
Château Dillon, p. cask	120 à
Blanquefort, p. cask	100 à
Château Dillon, p. caisse	7 50 à
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse	57 00 à 58 00
Importé de famille, le bar	65 00 à 80 00
Importé, fins, le bar	90 00 à 175 00
Graves, la caisse	6 00 à —
Sauternes, la caisse	5 50 à —
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à —
Latour Blanche, la caisse	18 00 à —
Château Yquem, la caisse	24 00 à 30 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à —
Vin Muscat, la caisse	4 25 à 6 50
Madère, Cette, le gal	95 à 1 00
Madère, véritable, fin, le gal.	3 50 à 5 00
Madère, la caisse	12 00 à 25 00
Sherry, Cette, le gal	95 à 1 50
Sherry, véritable, Xerès, le gal	1 50 à 5 00
Sherry, la caisse	9 00 à 25 00
Vin de Porto, le gal	1 15 à —

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MARDI 26 SEPTEMBRE 1882.

Vicksburg...JOHN W. CANNON, à 5 P M
Donaldsonville...MARIA LOUISE, à 12 M
Nairs Plantation...ISABEL, à 11 A M
Bas du fleuve...NEPTUNE, à 9 A M
Bas du fleuve...SUNBEAM, à 9 A M

BULLETIN MARITIME.

LUNDI 25 SEPTEMBRE 1882.

EXPEDIES EN DOUANE.

Goelette (ang) Eclipse, Woods, Bluefields, Nic
Steamship Amite, Stewart, Cedar Keys
Steamship (ang) Architect, Jones, Liverpool

ARRIVES.

Steamship (ang) Lord Derby, Foster, Liverpool
Steamship City of Dallas, Leitch, Belize
Steamship Clinton, Staples, Morgan City
Steamship (ale) Hohenstauffen, Jungst, Brême via Hâvre et Galveston

24 septembre.

Steamship (ang) Annandale, Atkinson, Liverpool via Vera Cruz & Corpus Christi précédemment rapportée à la Quarantaine.
Steamship (ang) Egypt, —, St Vincent, Cap Vert
Steamship (ang) Raisy, Capper, Cardiff via la Havane précédemment rapporté à la Quarantaine

BATEAUX A VAPEUR.

Neptune, Bolton, du bas du fleuve
Sunbeam, Pennywith, du bas du fleuve
Isabel, O'Pry, du bas du fleuve
John Gilmore, Toms, de St Louis avec 5 barges
Sidney Dillon, Symmes, de St Louis avec 5 barges
Edw G Gay, Melancon, du Bayou Sara
Whisper, Comstock, de Plaquemine
St Mary, Hano, du haut du fleuve
John W Cannon, Campbell, de Vicksburg

(A la station de la Quarantaine.)

Steamship (esp) Puerto Riqueno, Yzaguirre, Liverpool via Porto Rico

EXPORTATIONS

BLUEFIELDS—par goelette Eclipse—15,000 bardeaux, 15,000 pieds bois et divers

LIVERPOOL — par steamship Architect—2390 balles coton, 65,000 boisseaux blé en grenier

Cargaison additionnelle, expédiée 23 sept

HAVRE—par steamship Rouen—275 balles coton, 6 sacs [illegible]

IMPORTATIONS.

LIVINGSTON, PORT CORTEZ & BELIZE—par steamship City of Dallas—Livingston, 164 sacs café, Macheca Bros—2 mulets, V Gonzales—Puerto Cortez—2460 régimes bananes, 43 000 cocos, 500 figues bananes, 300 oranges, 3 barils limons, Macheca Bros — 2 balles peaux de chevreuil, 18 peaux sèches, E Martinez—Belize—1 caisse gomme, Macheca Bros—$3220 en espèces, Jos Leitch

Arrivages de Produits

BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune colis divers

BAS DU FLEUVE—par steamer Sunbeam... divers à ordre

BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel ... 77 barils riz, 286 sacs riz brut

ST. LOUIS — par steamer John Gilmore... 207,366 boisseaux blé en grenier

ST-LOUIS — par steamer Sidney Dillon... 163,245 boisseaux blé en grenier et divers

BAYOU SARA—par steamer Edw J Gay... 842 balles coton, 4 sacs coton en graine, 749 sacs graines coton, 708 sacs riz brut

PLAQUEMINE — par steamer Whisper... 4157 sacs riz brut, 16 boucauts sucre, 3 barils mélasse, 3 barils sucre, 1 sacs coton en graine

HAUT DU FLEUVE—par steamer St Mary... 3449 sacs riz brut

VICKSBURG—par steamer Jno W Cannon... 1181 balles coton, 2989 sacs graines coton

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY... 1496 balles coton, 4 wagons graine coton, 15 sacs riz brut, 3 sacs coton en graine

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD 2925 balles coton

[illegible] R R. 1759 balles coton, 56 boucauts tabac

NEW ORLEANS & PACIFIC RAILROAD, 1123 sacs riz brut